

to. El Diagnóstico debe incluir:

- a).- Una definición de las dificultades.
- b).- Una lista de los factores causales que tienen que ver con las dificultades.
- c).- Una enumeración de los elementos disponibles y riesgos que deben ser renovados con el tratamiento.

El llamado método de Caso Social Individual atiende a una problemática que afecta a muchos hombres, aún en la situación de trastornos de conducta, éstos son resultante de un sistema de relaciones deterioradas con el mundo.

### III.- PRINCIPIOS DEL TRABAJO SOCIAL DE CASOS.

Se ha definido al Casework Social "como un arte en el que se utiliza el conocimiento de la ciencia de las relaciones humanas y la habilidad para éstas, a fin de movilizar las posibilidades del individuo y los recursos de la comunidad apropiados y obtener así una mejor adaptación del cliente a su medio ambiente o a una parte de él. El Casework ayuda a las personas a enfrentarse con un problema, cubrir una necesidad de recibir una prestación.

El conocimiento de la ciencia de las relaciones humanas es necesario porque el Casework se relaciona con las personas de una manera íntima, saber tanto como sea posible sobre las características generales de la naturaleza humana resulta de gran ayuda para comprender a los individuos. El conocimiento de la manera en que la personalidad humana se desarrolla, se transforma y reacciona ante los cargos de la existencia, de manera normal o anormal; sirve de marco dentro del cual se comprende mejor al cliente individual.

Las relaciones del Casework se diferencian de las otras formas de relación como lo son: marido, mujer, padre, hijo, médico, paciente, amigo, amiga, etc. por:

- 1.- Son temporales.
- 2.- Su componente emocional no es tan profundo y penetrante.

- 3.- No hay igualdad ni reciprocidad.
- 4.- El cliente es un recipiente activo pues se le ayuda a que se ayude.
- 5.- No se tiene ninguna autoridad legal sobre el cliente.

Evolución de Término Relación. (Virginia Robinson 1930)

La palabra más antigua utilizada fué amistad, que servía para sugerir la calidad humana que buscaban los Asistentes Sociales Americanos, en la ayuda del pobre, después vieron la vaguedad del término y se dieron a la tarea de buscar otro. El siguiente fué Contacto, pero perdió popularidad por que parecía sugerir algo estático.

Simpatía fué otro de los primeros vocablos y subraya la importancia del componente emocional para lograr que el éxito acompañara a la comunicación con los clientes. La palabra empatía, reemplazó a simpatía en la terminología de algunos Asistentes Sociales porque parecía expresar mejor la participación en los sentimientos del cliente.

El Vocablo Traslación se definía como "unas relaciones emocionales con el cliente, después se utilizó el término Transferencia como sinónimo de Relaciones" .

Pero, más importante que el nombre con que se designen a las Relaciones del Casework es su descripción y definición, la cual es la siguiente y surgió del análisis de varias opiniones.

Las Relaciones de Casework son la interacción dinámica de actitudes y emociones entre el Casework y el cliente, con el propósito de ayudar a éste a lograr una mejor adaptación a su medio ambiente.

Examinaremos esta definición considerando:

- 1.- El propósito de las relaciones; 2).- Las actitudes y emociones que constituyen el objeto de la interacción;
- 3).- La naturaleza dinámica de esa interacción y 4).- Las -- cualidades de las relaciones.

El Propósito de las Relaciones.

Es ayudar al cliente en sus necesidades y problemas - psicosociales, además de crear una atmósfera dentro de la --- cual se sienta libre el cliente para entregarse de manera efi- caz al estudio, diagnóstico y tratamiento; y según la persona- lidad o Institución se puede tener uno o más fines próximos.

Actitudes y Emociones.

El objeto de las Relaciones es la interacción de acti- tudes y emociones entre el Casework y el cliente. Por acti- tud se entenderá una tendencia o firme resolución para actuar de una manera determinada al producirse un conjunto determina- do de circunstancias. Por Emoción se entiende un estado con- sciente de excitación producido por el reconocimiento de una - situación estimulante y acompañado de perturbaciones de todo- mecanismo corporal.

Uno de los dogmas de la Asistencia Social Profesional, extraído de muchos años de experiencia, muchos clientes y mu- chas organizaciones, es que toda solicitud de ayuda a una Or- ganización Social tiene un carácter psicosocial. Es decir, - que incluso en aquellos que el cliente solicita un servicio - concreto a una forma material de asistencia, puede presumirse que existe en el demandante -- algún tipo de sentimiento peno- so aunque no se exprese con palabras ni se manifieste abierta- mente en una conducta.

Las emociones del cliente producen como respuesta -  
unas actitudes y emociones del Casework hacia él, comenzando  
así la interacción dinámica.

La Interacción Dinámica de Emociones y Actitudes.

Toda interacción consiste en el intercambio de algu-  
na forma de energía entre dos o más fuentes de ella. En las  
Relaciones de Casework la interacción consiste en el intercam-  
bio de actitudes y sentimientos entre el cliente y el Asisten-  
te Social. Una interacción dinámica es aquella en la que el  
intercambio puede cambiar de dirección o alterar su ritmo, en  
armonía con el objetivo que se pretende, pero sin cesar nunca  
por completo.

La interacción se ejerce en tres direcciones:

- 1.- Va del cliente al Casework: el cliente se halla -  
en una situación en la que ha de revelar al Casework; cuál es  
su problema y mostrar parte de sus propias debilidades y sien-  
te un miedo y una incertidumbre.
- 2.- Va del Casework al cliente: El Trabajador Social-  
siendo capaz de apreciar las necesidades básicas y los senti-  
mientos del cliente, comprendiendo lo que significan y respon-  
diendo a ellos de forma adecuada.
- 3.- Va del cliente al Casework: Aquél percibe la res-  
puesta de éste y de alguna manera, se lo manifiesta así.

Los Siete principios de las Relaciones.

A continuación se presentan los siete principios de -  
las Relaciones del Casework con las tres direcciones que toman  
estas relaciones: